

**Poprawka 21**  
**Marco Valli, Marco Zanni**  
w imieniu grupy EFDD

**Sprawozdanie**  
**Indrek Tarand**

A8-0131/2016

Preliminarz dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2017  
2016/2019(BUD)

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 46**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

46. **ma zastrzeżenia do** propozycji, by zinternalizować usługi kierowców i zastąpić usługodawcę zewnętrznego pracownikami kontraktowymi Parlamentu, co będzie się wiązało z bezpośrednimi kosztami dodatkowymi w wysokości ok. 3,7 mln EUR; uznaje, że dobrze sformułowana umowa zewnętrzna zawarta zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami w dziedzinie zamówień publicznych, w ramach której usługodawca zewnętrzny ma wyraźny obowiązek zagwarantowania na własną odpowiedzialność kontroli bezpieczeństwa i podstawowego sprawdzenia oraz godnych warunków pracy i płacy, **winna być rozważona jako alternatywna opcja; mógłby rozważyć internalizację tylko wówczas, gdyby jej koszty nie przekroczyły kosztów obecnego systemu oraz jeśli pozwoli ona zapewnić godne warunki pracy i płacy kierowców, lepszą równowagę płci i korzystanie z bardziej ekologicznych samochodów; zwraca się o przekazywanie Komisji Budżetowej szczegółowych informacji przed podjęciem każdej decyzji;**

46. **wyraża ubolewanie z powodu** propozycji, by zinternalizować usługi kierowców i zastąpić usługodawcę zewnętrznego pracownikami kontraktowymi Parlamentu, co będzie się wiązało z bezpośrednimi kosztami dodatkowymi w wysokości ok. 3,7 mln EUR; uznaje, że dobrze sformułowana umowa zewnętrzna zawarta zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami w dziedzinie zamówień publicznych, w ramach której usługodawca zewnętrzny ma wyraźny obowiązek zagwarantowania na własną odpowiedzialność kontroli bezpieczeństwa i podstawowego sprawdzenia oraz godnych warunków pracy i płacy, **byłaby lepszą alternatywą; uważa, że aby zmniejszyć wydatki należy świadczyć usługi kierowców tylko między lotniskiem lub stacją kolejową a miejscem pracy; uważa, że wszystkie inne podróże powinny być załatwiane prywatnie przez postów;**

Or. en

13.4.2016

A8-0131/22

**Poprawka 22**  
**Marco Valli, Marco Zanni**  
w imieniu grupy EFDD

**Sprawozdanie** **A8-0131/2016**  
**Indrek Tarand**  
Preliminarz dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2017  
2016/2019(BUD)

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 48**

*Projekt rezolucji*

48. uważa, że flota samochodowa mogłaby się składać z bardziej oszczędnych pod względem kosztów i zużycia paliwa oraz bezpieczniejszych pojazdów; wzywa sekretarza generalnego do sporządzenia sprawozdania dotyczącego ewentualności całkowitego przejścia do końca dekady na pojazdy o napędzie elektrycznym;

*Poprawka*

48. uważa, że flota samochodowa mogłaby się składać z bardziej oszczędnych pod względem kosztów i zużycia paliwa oraz bezpieczniejszych pojazdów; **podkreśla, że w pierwszej kolejności należy wykorzystywać mikrobusy i autobusy w drodze na lotnisko i z lotniska, kursujące w określonych godzinach;** wzywa sekretarza generalnego do sporządzenia sprawozdania dotyczącego ewentualności całkowitego przejścia do końca dekady na pojazdy o napędzie elektrycznym;

Or. en

13.4.2016

A8-0131/23

**Poprawka 23**  
**Marco Valli, Marco Zanni**  
w imieniu grupy EFDD

**Sprawozdanie**  
**Indrek Tarand**

**A8-0131/2016**

Preliminarz dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2017  
2016/2019(BUD)

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 49**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

49. zwraca się do sekretarza generalnego o odbycie rozmów z biurem podróży Parlamentu; zachęca biuro podróży do częstszego porównywania cen; zwraca się do biura podróży, aby aktywnie szukało tańszych biletów przy dokonywaniu rezerwacji oraz aby oferowało ogólnie bardziej konkurencyjne ceny posłom i wszystkim pracownikom, przy zapewnieniu *stosownego poziomu wygody i* odpowiednich warunków wymiany biletów;

49. zwraca się do sekretarza generalnego o odbycie rozmów z biurem podróży Parlamentu; zachęca biuro podróży do częstszego porównywania cen; zwraca się do biura podróży, aby aktywnie szukało tańszych biletów przy dokonywaniu rezerwacji oraz aby oferowało ogólnie bardziej konkurencyjne ceny posłom i wszystkim pracownikom, przy zapewnieniu odpowiednich warunków wymiany biletów;

Or. en

13.4.2016

A8-0131/24

**Poprawka 24**  
**Marco Valli, Marco Zanni**  
w imieniu grupy EFDD

**Sprawozdanie**  
**Indrek Tarand**

**A8-0131/2016**

Preliminarz dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2017  
2016/2019(BUD)

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 52**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

**52. uznaje rolę** biur informacyjnych Parlamentu Europejskiego **w poszerzaniu wiedzy o działalności Parlamentu i całej Unii; uważa, że należy rozważyć działania zwiększające efektywność biur informacyjnych Parlamentu Europejskiego**; uważa, że **biura informacyjne Parlamentu Europejskiego** powinny **jak najczęściej** mieścić się w tych samych budynkach **co przedstawicielstwa Komisji i powinny one mieć wspólne zaplecze administracyjne**; zwraca się o przeprowadzenie oceny celów, **zadań i wyników biur informacyjnych Parlamentu Europejskiego**, na podstawie której należy określić priorytety;

**52. zwraca się o przeprowadzenie kompletnego przeglądu** biur informacyjnych Parlamentu Europejskiego **i przedstawicielstw Komisji**; uważa, że powinny **one** mieścić się w tych samych budynkach **ze wspólnym zapleczem administracyjnym, aby ograniczyć koszty**; zwraca się o przeprowadzenie oceny celów, na podstawie której należy określić priorytety;

Or. en

13.4.2016

A8-0131/25

**Poprawka 25**  
**Marco Valli, Marco Zanni**  
w imieniu grupy EFDD

**Sprawozdanie** **A8-0131/2016**  
**Indrek Tarand**  
Preliminarz dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2017  
2016/2019(BUD)

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 52 a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*52a. wyraża ubolewanie z powodu decyzji  
o otwarciu w Berlinie Parlamentarium,  
które nie ma żadnego bezpośredniego  
związku z działalnością Parlamentu;*

Or. en

13.4.2016

A8-0131/26

**Poprawka 26**  
**Marco Valli, Marco Zanni**  
w imieniu grupy EFDD

**Sprawozdanie**  
**Indrek Tarand**

**A8-0131/2016**

Preliminarz dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego w roku budżetowym 2017  
2016/2019(BUD)

**Projekt rezolucji**  
**Ustęp 55 a (nowy)**

*Projekt rezolucji*

*Poprawka*

*55a. ubolewa, że środki przeznaczone na finansowanie partii i fundacji politycznych na poziomie europejskim w 2017 r. zostały zwiększone i osiągnęły łączną kwotę 50 905 000 EUR, co w okresie zaledwie 10 lat stanowi wzrost o 248,46% w porównaniu do 2008 r.;*

Or. en